



Brukanvisning

CROSSCYKEL 125CC

DAR0939

Läs och sätt dig i denna bruksanvisning innan du börjar använda maskinen!

Översättning av originalbruksanvisningen



VARNING

- Körning med denna ATV av barn under 16 år ökar risken för svåra personskador eller dödsfall.
- Övervakning från en vuxen person krävs alltid.
- Tillåt inte barn under 16 år att handha denna ATV.
- Endast föraren. Passagerare är förbjudna.
- Detta fordon är konstruerat och tillverkat endast för användning OFF-ROAD.
- Körning på gator och allmänna vägar är olagligt.
- Använd alltid skyddshjälm och annan skyddsutrustning.
- Använd inte detta fordon efter intag av alkohol eller droger.
- Motorbensin är lättändligt vid bränslepåfyllning. Var god stoppa motorn, undvik gnistor och öppen låga vid bränslepåfyllning.
- Läs bruksanvisningen noga före körning. Förvara bruksanvisningen med fordonet.

FÖRORD

Tack för köpet av denna motorcykel.

Med hjälp av denna bruksanvisning som presenterar alla detaljer om prestanda för denna cykel kan du lära dig korrekta handhavandeprocedurer. Du kan också lära dig grunderna för underhåll och felsökning. Vi önskar dig en säker, avslappnande och lycklig upplevelse när du åker på detta fordon.

Om du har frågor om handhavandet, underhållet eller montering, var god tveka inte att kontakta närmaste servicecenter, och vi kommer att tillfredsställa dina krav baserat på principen "Kvaliteten främst" och "Användaren främst". Dina kommentarer är värdefulla och välkomna.

Om bilderna inte överensstämmer med ditt fordon ska det senare gälla.



INNEHÅLL

i. Säker Körning.....	3
II. Huvuddata	3
III. Delar och underenheter	4
IV. Handhavande	5
Bränslekran	5
Att starta motorn	5
Motorns inkörning	5
Omkopplare på vänstra och högra styrhandtagen	5
Att byta växelläge	6
V. Kontroller, justering och underhåll	6
Kontroll av motorolja	6
Byte av motorolja	6
Rengöring av maskinolja tanken	7
Kontroll av tändstift	7
Kontroll och rengöring av luftfilter	7
Justering av gaskabel	8
Justering av förgasare	8
Kontroll och justering av ventilspele	8
Bromskontroll	9
Justering av frambroms	9
Justering av bakbroms	10
Justering av kedja	10
Att tvätta fordonet	11
Anvisningar för förvaring	11
Idrifttagande efter förvaring	12
Tabell med åtdragningsmoment för fästelement	12
Idrifttagning	12
Underhållsschema	13
VI. Elschema	13
Monteringsanvisningar	14-17
Garanti	18
EG Försäkran om maskinens överensstämmelse	19

SÄKER KÖRNING

Regler för säker körning

Innan motorn startas måste kontroller utföras för att förhindra missöden och skada på komponenter. Endast den kvalificerade personen som har godkänts i körkortsprovet och som har ett körkort får köra fordonet men inte en annan person utan körkort.

Total koncentration krävs under körning med uppmärksamhet riktad på följande punkter för att undvika potentiella personskador på dig från andra motordrivna fordon.

- Kör inte alltför nära andra fordon.
- Tävla inte om filerna.
- Följ de lokala trafikreglerna noga.

Eftersom körning med för hög hastighet är orsak till många olyckor ska du inte köra med högre hastighet än den rådande situationen tillåter.

Speciell försiktighet ska iaktas vid plankorsningar mellan vägar, infart och utfart till parkeringsplatser eller i bilarnas filer.

Under körningen ska du hålla i styrets vänstra handtag med vänstra handen och i gashandtaget med högra handen och ha båda fötterna på fotstöden.

Skyddande kläder

1. Skyddande kläder såsom hjälm med skyddsmask, dammtäta glasögon och handskar ska bäras under körning för den personliga säkerheten.

2. Löst sittande kläder är inte lämpliga för körning med motorcykel eftersom den kan fastna i manöverspakarna, kickstartarmen, fotstöden eller hjulen med fara som följd.

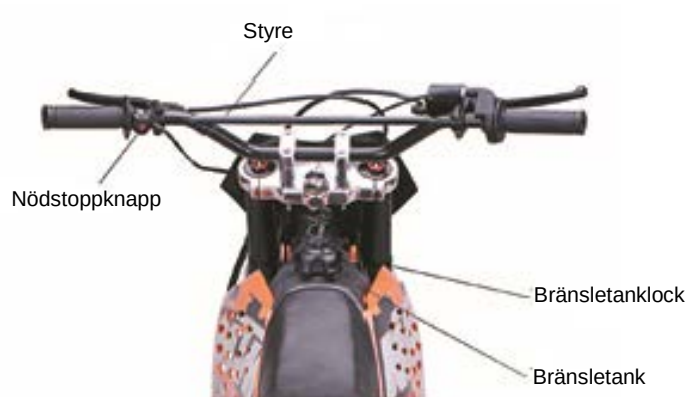
Modifiering av fordonet

Försiktighet:

Ikke auktoriserad modifiering av fordonet eller utbyte av originaldelarna kan inte säkerställa körsäkerheten och är olagligt. Användaren måste observera vägtrafikmyndighetens bestämmelser. Vi påtar oss inget ansvar för ett fordon med icke auktoriserad modifiering.

SPECIFIKATIONER DAR0939 / H37-125				
	125 cc			
Total längd	1 660 mm	Cylinderdiameter x slaglängd	56,5 mm * 49,5 mm	
Total bredd	720 mm	Kompressionsförhållande	9,5 : 1	
Total höjd	1 065 mm	Max effekt	10,8hk/8 500 rpm	
Hjulbas	1 190 mm	Max vridmoment	8,7 Nm/9 500 rpm	
Torrvekt	64,5 kg	Tomgångsvarvtal	1 500 ±150 rpm	
Framhjul	60/100-14"	Cylindervolym	125 cc	
Bakhjul	80/100-12"			
Max hast.	80 km/t	Tändstiftgap	0,6 mm-0,7 mm	
Bromssträcka	<7 m	Ventilspelet	Insugventil: 0,04 mm	
Backtagningsförmåga	>18°		Avgasventil: 0,07 mm	
		Markfrigång	300 mm ±15 mm	
Bränsletankens kapacitet	6 l	Tändningssystem	CDI	

III. DELAR OCH UNDERENHETER



IV. HANDHAVANDE

Bränslekran

1. Bränslepåfyllning

Bränsletankens kapacitet är totalt 5 l. Öppna bränsletankens lock och fyll på bränsle genom öppningen. Stäng sedan tanken genom att rikta in locket med tanken.

2. Bränslekranens handhavande (kranen på bränsletanken)

TILL: när handtaget står i läge "TILL" är bränslekretsen öppen för bränsleförsörjning.

FRÅN: när handtaget står i läge "FRÅN" är bränslekretsen avstängd för bränsleförsörjning.

TILL FRÅN



Bränslekran

Att starta motorn

Varning: Starta aldrig motorn i ett slutet utrymme eller lager eftersom avgaserna från fordonet innehåller toxisk kolmonoxid.

1. Ställ nyckeln i tändningslåset i läge "TILL".
2. Säkerställ att friläget är ilagt.
3. Säkerställ att bränsle finns i tanken.
4. Ställ bränslekranens handtag i läge "TILL".

★ Att starta en kall motor

1. Dra upp chokespaken på förgasaren (för att stänga choken).
2. Vrid gashandtaget 1/8 till 1/4 varv.
3. Starta motorn med startmotorn eller kickstarten.
4. Vrid gashandtaget något för att öka motorvarvtalet och varmköra motorn.
5. Ställ chokespaken på förgasaren till helt öppen när motorn är tillräckligt varm.

★ Försiktighet:

Motorn får endast startas med växeln i friläge då annars en olycka kommer att inträffa.

Onödig tomgångskörning (speciell med högt varvtal) skadar motorn.

★ Procedurer för att stoppa motorn

1. Släpp gashandtaget för att sakta in.
2. Lägg i friläget.
3. Ställ nyckeln i tändningslåset i "FRÅN".
4. Ställ bränslekranens handtag i läge "FRÅN".

★ Motorns inkörning

De första 1 000 km körning är avsedda för inkörning av motorn, och uppmärksamhet ska riktas på följande punkter:

1. Det är absolut förbjudet att köra med last eller uppför branta sluttningar. Motorcykeln ska inte köras kontinuerligt längre än 50 km, och hastigheten ska ökas sakta.
2. Motorn ska varmköras i 3-5 minuter före varje körning så att komponenterna erhåller tillräcklig smörjning.
3. Hastigheten ska inte överstiga 40 km/t under de första 500 km och 55 km/t under nästa 500 km.

Tändningslås

Tändningslås

Tändningslåset är placerat under bränsletanken på fordonets högra sida.

När nyckeln står i läge "FRÅN" kan motorn inte startas eller stoppas under körning,

När nyckeln står i läge "TILL" och frilägeslampan lyser kan motorn startas och fordonet kan köras. Tryck på Stoppknappen varvid motorn stoppar.

TILL



FRÅN

Nyckel



Att byta växelläge:

Denna motorcykel är försedd med en anordning för att byta växelläge.

Gasreglaget ska stängas före växling, och det är förbjudet att växla med gasreglaget öppet.

Växling ska ske mjukt men exakt.

Det är inte tillåtet att hålla foten på växelpedalen under körning för att undvika att kopplingen skadas till följd av plötslig och oavsiktlig växling.

Förklaring till högra figuren:

- | | |
|---------------|---------------|
| 1) 1:a växeln | 0) Friläge |
| 2) 2:a växeln | 3) 3:e växeln |
| 4) 4:e växeln | 5) 5:e växeln |

Växling
framåt



Växling

Att uppmärksamma under körning

1. Undvik onödig tomgångskörning, speciellt att låta motorn arbeta obelastat med högt varvtal. Komponenterna kan annars skadas allvarligt.
2. Kopplingen slits snabbt ut om motorcykeln körs med slirande koppling.
3. Växla ner när du känner att kraften är för låg för klättringen.
4. Det är förbjudet att använda endast frambromsen eller att rulla i friläge, speciellt utför eller i hög hastighet.
5. För att sänka hastigheten, minska gaspådraget, koppla ur och anbringa därefter bromsen.

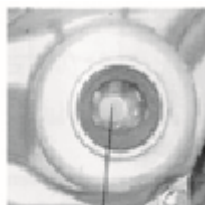
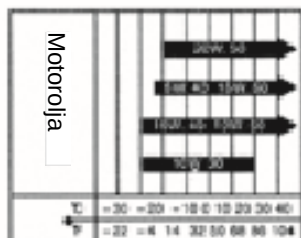
V. Kontroller, justeringar och underhåll

Kontroll av smörjolja

Fordonet ska kontrolleras med avseende på motorns smörjolja före varje körning.

Oljenivån ska vara mellan övre och undre linjerna på skruvpluggens mätsticka. Pluggen är placerad på vevhuskåpans högra sida.

1. Placera motorcykeln upprätt, skruva ur oljemätsticken, torka stickan ren och sätt den tillbaka i vevhuset för att kontrollera oljenivån. Pluggen behöver inte skruvas in för att mäta oljenivån.
2. Fyll vid behov på smörjolja till övre linjen men överfyll inte.
3. Skruva till sist fast oljemätpluggen ordentligt.



Motoroljemätare

Försiktighet:

Starta aldrig motorn med otillräcklig mängd olja då annars motorn kommer att skadas.

Rekommenderad smörjolja

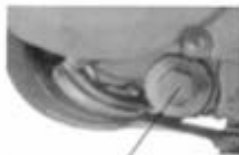
Smörjoljan är en betydelsefull faktor som påverkar motorns prestanda och livslängd. I detta fordon används smörjolja för bensinmotorer (vanligtvis känt som maskinolja för fordon), specificerad i den kinesiska standarden GB485-81. De är inte tillåtet att använda vanlig maskinolja, vegetabilisk olja eller rå ricinolja.

Smörjor av olika viskositet ska användas i olika regioner och vid olika temperaturer.

Var god se det bifogade diagrammet angående detaljer.

Rengöring av maskinoljetanken

- ① Dränera ut all inkörningsolja ur oljetanken.
 - ② Demontera relaterade delar.
 - ③ Rengör alla relaterade delar.
 - ④ Fyll på med den erforderliga oljan.
- Detta arbete ska inte utföras av utbildade personer men ska utföras av ett auktoriserat servicecenter.



Skruvplutt för dränering av olja

Kontroll av tändstift

- ① Ta av tändkabeln från tändstiftet och skruva ut tändstiftet med tändstifthylsan.
- ② Rengör tändstiftet nogga och byt det om det är korroderad eller har alltför mycket avlagringar.
- ③ Justera tändstiftgapet till 0,6 - 0,7 mm.
- ④ Tändstift av den specificerade typen ska användas. Den specificerade typen är NHSP LD D8RTC, tillverkad i Kina.



Kontroll och rengöring av luftfilter

Ta ut filterinsatsen och kontrollera om den är smutsig.

Demontering:

Tvätta filtret i ren tvättolja och torka det torrt med en torr trasa.

Låt filtret suga upp en maskinolja tills det är mättat och krama sedan ut överskottsoljan.

Rekommenderad olja: 15W/40QE

Försiktighet:

Luftfilterinsatsen måste vara helt. I annat fall kommer motorn att suga in damm och smuts med kortare livslängd som följd.

Förhindra att vatten tränger in i filtret när fordonet tvättas.

Filterinsatsen ska rengöras försiktigt utan att vrida för att förhindra sprickbildning. Tvätta den aldrig med motorbensin eller syra, alkalisk eller organisk lättflyktig olja för att undvika åldring vilken resulterar i att det vidhäftande medlet förlorar effekt. Byt filterinsatsen till en ny om den är defekt eller har spruckit.

Justering av gaskabel

Säkerställ att justerings- och låsmuttrarna på gaskabeln fungerar normalt.

Kontrollera att gashandtaget har det erforderliga spelet.

Erforderligt fritt spel: 2,6 mm. Om handtaget inte kan röras fritt ska justeringsmuttern vridas så att måttet erhålls.

Starta motorn efter justering och kontrollera åter det fria spelet. Upprepa vid behov justeringen tills korrekt spel erhålls.

Justering av förgasare

Justeringsprocedurer för tomgångsvarvtal:

1. Ställ fordonet på ett stativ.
2. Justera tomgångsvarvtalet med spjällets stoppskruv

(1) till $1\ 500 \pm 150$ rpm.

Försök inte avhjälpa ett fel i andra delar på förgasaren genom att justera tomgångsvarvtalet. I händelse av en oegentlighet med förgasaren måste den repareras av ett servicecenter.

Justering av tomgångsvarvtalet ska endast utföras sedan den kalla motorn varmkörts eller inom 10 minuter efter körningens slut.



Justeringsskruv för tomgångsvarvtal

Kontroll och justering av ventilspelet

För stort ventilspelet kommer att alstra oljud. Om spelet är för litet eller om inget spel finns kommer ventilen inte att stänga vilket kommer att bränna ventilen med sänkt uteffekt som följd. Ventilspelet måste därför kontrolleras regelbundet.

Insugningsventilens spel ska kontrolleras och justeras med kall motor enligt följande procedurer:

①. Avlägsna locken på de mellersta och övre hålen (tändningsinställningens sikthål) på vänstra vevhuskåpan.

② Avlägsna locken på de två ventilerna på cylinderhuvudet.

③ För in T-nyckeln i det mellersta hålet på vevhuskåpan, spärra muttern på svänghjulet och vrid sedan svänghjulet medurs tills det ingraverade T-märket står mitt emot den ingraverade linjen på vevhuskåpanns ovansida. Vicka något på vipparmen. En lös vipparm (vilket markerar närvaro av spel) visar att kolven är vid kompressionsslagets övre vändpunkt där ventilen kan justeras. En fast ventillyftare betyder att kolven är vid kompressionsslagets nedra vändpunkt. Vrid då T-nyckeln medurs några varv tills de ingraverade markeringarna överensstämmer och ventilen kan justeras. Kontrollera ventilspelet efter justering genom att föra in ett bladmått mellan justeringsskruven och ventilsens ända.

Specificerat ventilspelet: 0,05 mm för både insugnings- och avgasventilerna.

Bromskontroll

(1) Anbringa fram- och bakbromsarna och kontrollera med avseende på slitage på bromsbackarna. Om markeringen "△" på bromstrummans kåpa är mitt emot markeringen "△" på bromsoket är bromsbackarna redan nedslitna till gränsen och måste bytas ut.

(2) Utbytet ska utföras av ett auktoriserat servicecenter med användning av originaldelar från vårt företag.

Justering av frambroms

1. Frambromsspaken har 10-20 mm fri rörelse som visas i figuren till höger.

2. Justeringen ska utföras genom att vrida justeringsmuttern under framnavet, medurs för att öka och moturs för att minska den fria rörelsen.

3. Den kan även justeras genom att vrida justeringsmuttern på styret, medurs för att öka och moturs för att minska den fria rörelsen.

4. Muttern måste dras fast efter justeringen.



Justering av bakbroms

Fordonet ska stå på sidostödet under denna justering.

1. Bakbromspedalen har 20-30 mm fri rörelse.
2. Justeringen utförs genom att vrida bakre justeringsmuttern medurs för att minska och moturs för att öka bromspedalsens fria rörelse.

Justering av kedja

1. Om justering erfordras ska bakre axelmuttern lossas.
2. Vrid den bakre justeringsmuttern på vänstra och högra sidorna för att justera kedjans spänning och för att rikta in kedjusteringens markering med de ingraverade linjerna till samma läge på båda sidor.
3. Dra fast låsmuttern och bakaxelmuttern med 35-50 Nm åtdragningsmoment.



4. Kontrollera kedjans spänning ofta.
5. Bakbromspedalsens fria rörelse påverkas när bakhjulets placering ändras varför den ska kontrolleras och vid behov justeras efter kedjespänningen.

Smörjprocedurer för drivkedjan

1. Stäng av motorn.
2. Anbringa motorolja eller kedjesmörjfett på drivkedjan.

Observera:

När bakhjulets axel flyttats till den bakre justeringsgränsen och kedjan är alltför lös till följd av slitage måste den bytas ut.





Att tvätta fordonet

Rengöring av fordonet ofta kan förlänga lackeringens lyster och underlätta vid kontroll om eventuella skador och oljeläckage.

Försiktighet:

Att tvätta motorcykeln med högtryckstvätt kan skada vissa komponenter. Använd därför inte högtryckstvätt direkt på följande delar:

- Hjulnav
- Avgasrör
- Bränsletank och sätets nedre del
- Förgasare
- Styrlås och tändningslås
- Mätare

(1) Efter tvätt ska fordonet spolras med rent vatten för att avlägsna smutsrester och därmed förhindra korrosion. Plastdelar ska rengöras genom att torka av dem med en trasa eller svamp med ett neutralt rengöringsmedel följt av spolning med rent vatten.

(2) Låt fordonet lufttorka och smörj sedan kedjan och låt motorn arbeta några minuter på tomgångsvarvtal.

(3) Kontrollera bromssystemet noga före körning, och reparera eller justera om så erfordras..

Anvisningar för förvaring

Om motorcykeln inte ska användas under en längre tidsperiod, till exempel över vintern, ska vissa åtgärder vidtas för att förhindra felfunktion och skada på komponenterna till följd av långtidsförvaring. Dessutom måste korrekt underhåll utföras så att detta inte förbises när fordonet åter tas i bruk efter förvaringen.

1. Byt motorolja och oljefilter.

2. Dränera ut bränslet ur bränsletanken och förgasaren, spreja tankens insida med rostskyddsmedel och sätt tillbaka tanklocket.

Observera:

Om förvaringen kommer att vara längre än en månad måste förgasaren tömmas på bränsle. Detta är viktigt för att säkerställa att förgasaren bibehåller normala prestanda efter förvaringen.

Varning:

Motorbensin är lättantändligt och kan förorsaka brand och även explosion under vissa omständigheter. Säkerställ därför att du inte röker och att ingen öppen låga finns i närheten när du dränerar bränslet.

3. Ta ut tändstiftet, häll 15-20 ml ren motorolja i cylindern, trampa ner kickstarten upprepade gånger så att oljan sprids i cylindern och skruva till sist tillbaka tändstiftet.

Observera:

Tändningslåset måste stå i läge "☞" (FRÅN) när du trampar ner kickstarten. Skydda tändsystemet genom att ansluta tändkabeln på tändstiftet och jorda den.

4. Tvätta fordonet, torka det torrt och anbringa en jämn vaxhinna på lackade ytor och en tunn hinna rostskyddsmedel på förkromade ytor.

5. Pumpa luft i däcken till angivet tryck och palla upp fordonet med träblock så att hjulen inte vidrör underlaget.

6. Placera fordonet på en skuggig och sval plats, skyddat från fukt och direkt solljus, och täck det ordentligt (dock ej med plast eller andra belagda material). Förvara den i ett garage om du har tillgång till ett sådant.

Idrifttagande efter förvaring

1. Avlägsna täckningen och rengör fordonet. Byt oljan i motorn om fordonet förvarats längre än 4 månader.
2. Dränera ut kvarvarande rostskyddsmedel ur bränsletanken och fyll på med färsk motorbensin.
3. Före körning måste alla erforderliga kontroller utföras. Provkör fordonet med låg hastighet på en plats utan trafik för att prova prestanda före normal körning.

Tabell med åtdragningsmoment för fästelement

Serienr.	Fästelement	Åtdragningsmoment (Nm)
1	Framhjulets axelmutter	35-45
2	Bakhjulets axelmutter	50-60
3	Mutter för infästning av framgaffelns övre platta vid det vertikala röret	40-50
4	Mutter på motorns infästning	20-25
5	Bakre armens mutter	35-50
6	Ljuddämparens mutter	20-25
7	Skruv för infästning av framgaffelns övre platta vid stötdämpare	15-20
8	Fästskruv för fotstöd	20-25

Idrifttagning

- ① Avlägsna täckningen och rengör fordonet. Byt oljan i motorn om fordonet förvarats längre än 4 månader.
- ② Ladda batteriet och installera det.
- ③ Dränera ut kvarvarande rostskyddsmedel ur bränsletanken och fyll på med färsk motorbensin.
- ④ Provkör fordonet med låghastighet på en säker plats.

Schema för rutinunderhåll

Fordonet ska underhållas nota enligt följande tabell där:

" I " betyder: Kontroll, rengöring, justering, smörjning och/eller vid behov utbyte.

" C " betyder: Rengöring.

" R " betyder: Utbyte.

" A " betyder: Justering.

" L " betyder: Smörjning.

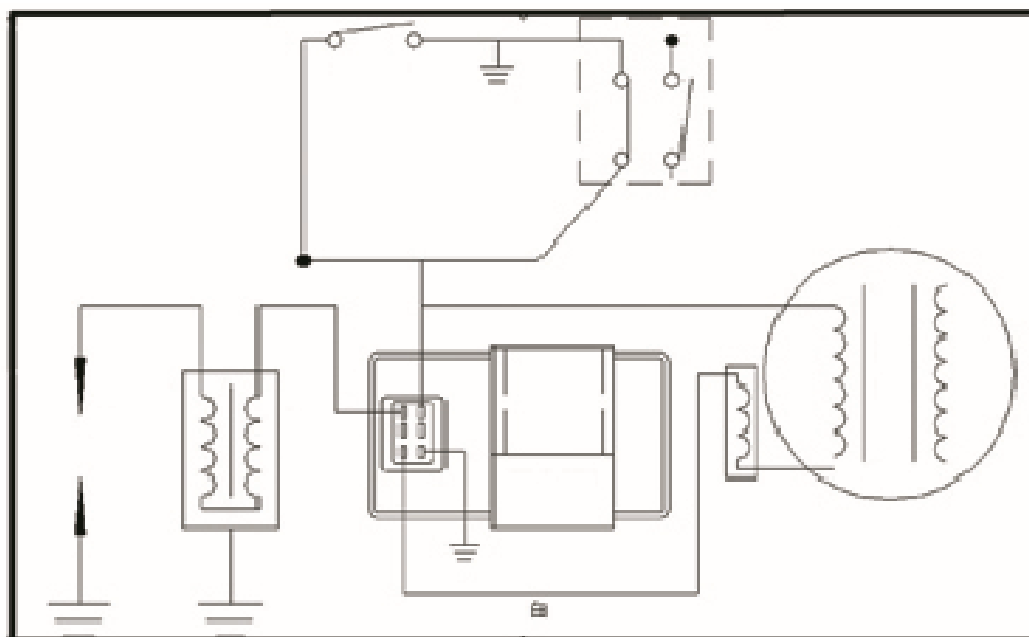
" • " betyder: Denna underhållsåtgärd kan även utföras på ett servicecenter. Detta kan även utföras av ägaren med hänvisning till denna bruksanvisning om han har specialverktyg, reservdelar och kan utföra detta arbete.

" • • " betyder: Denna åtgärd kan endast utföras av servicepersonen på ett servicecenter för att säkerställa säkerhet.

Anmärkningar: 1. Underhåll ska utföras oftare om motorcykeln körs i dammiga områden.

Föremål för underhåll		Intervall	Vägmätare (Anm. 2)				Anmärkning
			1 000 km	4 000 km	8 000 km	12 000 km	
*	Bränslesystem			1	1	1	
*	Bränslefilter		C	C	C	C	
*	Gasreglagets manöversystem		1	1	1	1	
*	Choke			1	1	1	
	Luftfilterinsats		Anm. 1		C	C	C
	Tändstift		1	1	1	1	
*	Ventilspel		1	1	1	1	
	Ventilspel		1	1	1	1	
	Motorolja	R-årligen	Byte varje 300 km, 600 km, 1 000 km, 2 000 km				
	Smörjoljefilter	R-årligen				C	
*	Kedjespänning		A	A	A	A	
*	Tomgångsvarvtal		1	1	1	1	
	Drivkedja		1.L	1.L	1.L	1.L	
	Slitage på bromsbackar			1	1	1	
	Bakbromssystem		1	1	1	1	
**	Frambromssystem		1	1	1	1	
	Koppling		1	1	1	1	
	Sidostöd			1	1	1	
*	Fjädring		1	Byte vartannat år			
*	Muttrar, skruvar och andra fästelement		1	1	1	1	
**	Hjul/ekrar		1	1	1	1	
**	Styrets lagring		1			1	

ELSCHEMA



STEP 1: FÄST STYRET

- ① Undre aluminiumfästblock, styre
- ② Övre aluminiumfästblock, styre
- ③ Inre insexskruv 4 st. M8x90
- ④ Låsmutter 4 st. M12
- ⑤ Övre triangelformad aluminiumplatta



1. Placera ① på ⑤



2. Placera styret i ①



3. Placera ② på styret



4. Använd ③ och ④ för att fästa styret

STEG 2. FÄST FRÄMRE STÄNKSKÄRM

- ① Främre stänkskärm
- ② Infästningshål i undre triangelformat aluminiumplatta
(Insexskruv M6x16)



1. Använd ③ för att fästa ① på ②

STEG 3. FRÄMRE KÅPA

- ① Främre kåpa
- ② Infästningshål i övre triangelformat aluminiumplatta
- ③ Insexskruv M8x25



1. Använd ③ för att fästa ① på ②

STEG 4. MONTERA FRAMHJUL

- ① Axel, framhjul, $\varnothing$ 15/220
- ② Mutter, framhjulaxel, M12
- ③ Distans, framhjulaxel, $\varnothing$ 15* $\varnothing$ 20*34
- ④ Distans, framhjulaxel, $\varnothing$ 15* $\varnothing$ 20*30
- ⑤ Framhjul, komplett (med främre bromsskiva)
- ⑥ Framhjulsfjädring



1. Placera ④ i hjulets högra oljetätning (på bromsskivans sida)



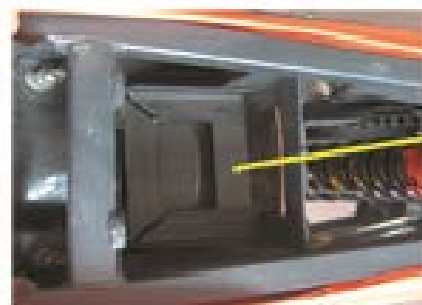
2. Placera ③ i vänstra oljetätningen (på framhjulets högra sida (sett från cykelns bakända))

3-1. Sätt in ⑤, ③ och ④ i ⑥ (frambromsens skiva i bromsbackarna)

3-2, 3-3. Använd ① och ② för att fästa framhjulet på ⑥

STEG 5. INSTALLERA BATTERI (endast på modell med elstart)

- ① Säte (batterilåda under sätet)
- ② Mutter för infästning av sätet M8
- ③ Batteri, 5AH/112*70*104



Batterilåda

1. Lossa ② och demontera ①
2. Placera ③ i batterilådan
3. Anslut kablarna på batteriet (röd kabel på "+", svart kabel på "-")
4. Lägg på ① och fäst med ②

GARANTIPERIOD

Produkten har 3 månaders garanti, från inköpsdagen.

Garantin gäller alla fabrikations- och materialfel.

Importör ansvarar för korrigerande av delar eller produkten om de konstateras vara felaktiga.

Kassakvitto, leveranslista, köpfaktura eller garantibevis skall uppvisas vid garantianspråk.

DENNA GARANTI TÄCKER INTE:

- A. Normalt slitage och nedbrytning.
- B. Normalt underhåll.
- C. Reparationer som förorsakats försummelse, felaktig användning, olyckor, olämpliga tillsatser, överbelastning eller ansträngning, vanskötsel, dåligt utfört underhåll eller reparation, onormal användning eller missbruk.
- D. Ett fordon som inte har framförts på ett skäligt och ansvarsfullt sätt.
- E. Vid köp av en ATV från en av tillverkare icke auktoriserad återförsäljare.

DENNA GARANTI GÄLLER INTE OM:

- A. Fordonet har sålts, reparerats, servats, demonterats, justerats eller modifierats av annan person än en av importör auktoriserad återförsäljare.
- B. Fordonet inte framförs och underhålls enligt rekommendationerna i bruksanvisningen.
- C. Förarens vikt överstiger 80 kg (176 lb).
- D. Havererad växellåda till följd av felaktig växling.
- E. Ägaren underlåter att utföra sina skyldigheter.

ÄGARENS SKYLDIGHETER:

- A. Inkörningsproceduren enligt beskrivning i denna bruksanvisning måste noga följas.
- B. Allt arbetet på fordonet ska utföras av en av importör auktoriserad återförsäljare.
- C. Ägaren ska frakta fordonet till en auktoriserad återförsäljare för periodiskt underhåll enligt anvisningarna i det tillhandahållna underhållsschemat. Detta arbete sker på ägarens bekostnad. Vi rekommenderar att, när garantiperioden löper ut, arbeten på fordonet och underhåll fortfarande utförs av en auktoriserad återförsäljaren för att förlänga fordonets livslängd.
- D. Använd inte fordonet om en uppenbar defekt medför faror, inverkar på tillförlitligheten eller förorsakar ytterligare skada.
- E. Meddela återförsäljaren när ett problem uppträder, och låt återförsäljaren inspektera fordonet inom tio dagar.
- F. Även eventuella andra anvisningar i bruksanvisningen ska efterlevas.

Importör:

Pohjolan Sinivalko Oy

Onnentie 7, 63610 Tuuri, FINLAND.

Tel. +358 10 770 7000

EY - VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS KONEESTA
EG - FÖRSÄKRAN OM MASKINENS ÖVERENSSTÄMMELSE
EC - DECLARATION OF CONFORMITY OF THE MACHINERY

Valmistajan toiminimi ja osoite: / Tillverkarens namn och adress: / The name and the address of the manufacturer:

YongKang Sunyee Industrial Co.,Ltd
No 75 SiFang Road, Xicheng Street, Yongkang city,
Zhejiang Province, P.R.China



Henkilön nimi ja osoite, joka on valtuutettu kokoamaan teknisen eritelmän: / Namn på och adress till den person som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen: / Name and address of the person authorised to compile the technical file:

YongKang Sunyee Industrial Co.,Ltd
No 75 SiFang Road, Xicheng Street, Yongkang city,
Zhejiang Province, P.R.China

vakuutamme, että / försäkrar att / we declare that

Laite / Produkt / Device: **Motocrosspyörä / Motocrosscykel / Motocrosscycle**

Tyypikkoodi / Typkod / Type Code: **Samurai H37-125 (DAR0939)**

täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset / uppfyller kraven enligt följande direktiv / meets the provisions for the following directive:

Konedirektiivi / Maskindirektivet / Machinery Directive	2006/42/EC
EMC-direktiivi / EMC-direktivet/ EMC Directive	2014/30/EU
Tuoteturvallisuudirektiivi / Allmän produktsäkerhet direktivet /	
General Product Safety Directive	2001/95/EC

Ja lisäksi vakuutamme, että seuraavia eurooppalaisia yhdenmukaistettuja standardeja on sovellettu / Vi försäkrar dessutom att följande europeiska harmoniserade standarder har använts / And furthermore, we declare that the following European harmonised standards have been used:

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006 + AC:2010, EN 1679-1:1998+A1:2011, EN 1037:1995+A1:2008

Place, date: **Yongkang city, Zhejiang Province, P.R.China, 1st December 2016**

Signature and stamp:

永康市尚野工贸有限公司
YONGKANG SUNYEE INDUSTRIAL CO.,LTD

